Porównanie tłumaczeń Barucha 3:1

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Wszechmogący Panie, Boże Izraela! Wołamy do Ciebie, gdyż jesteśmy w wielkim ucisku i ogarnia nas rozpacz. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | JAHWE wszechwładny, Boże Izraela! Do Ciebie woła dusza uciśniona i duch zgnębiony. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Господи Вседержителю Боже Ізраїля, душа в тісноті і заклопочений дух закликав до Тебе. |